

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : officielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 31 (1958)

Heft: 11

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



**Lebenskünstler
trinken
Appenzeller**

Alpenbitter



weil fein:

...so mild, so einzig
ausgewogen.
Fein daheim — und
im Restaurant.
Tip: auch gespritzt!



und nützlich:

Rein pflanzlich!
Alpenkräuter!
Zuträglich als Aperitif,
nach dem Essen
und jederzeit!
Ideal als Geschenk!



Im Speisewagen und
Bahnhofbuffet für Sie
bereit

A 2

Sie fahren besser... mit einem Inserat in der Reisezeitschrift «Schweiz»

**So günstig
und komfortabel
können auch Sie
sich motorisieren**

3850.-



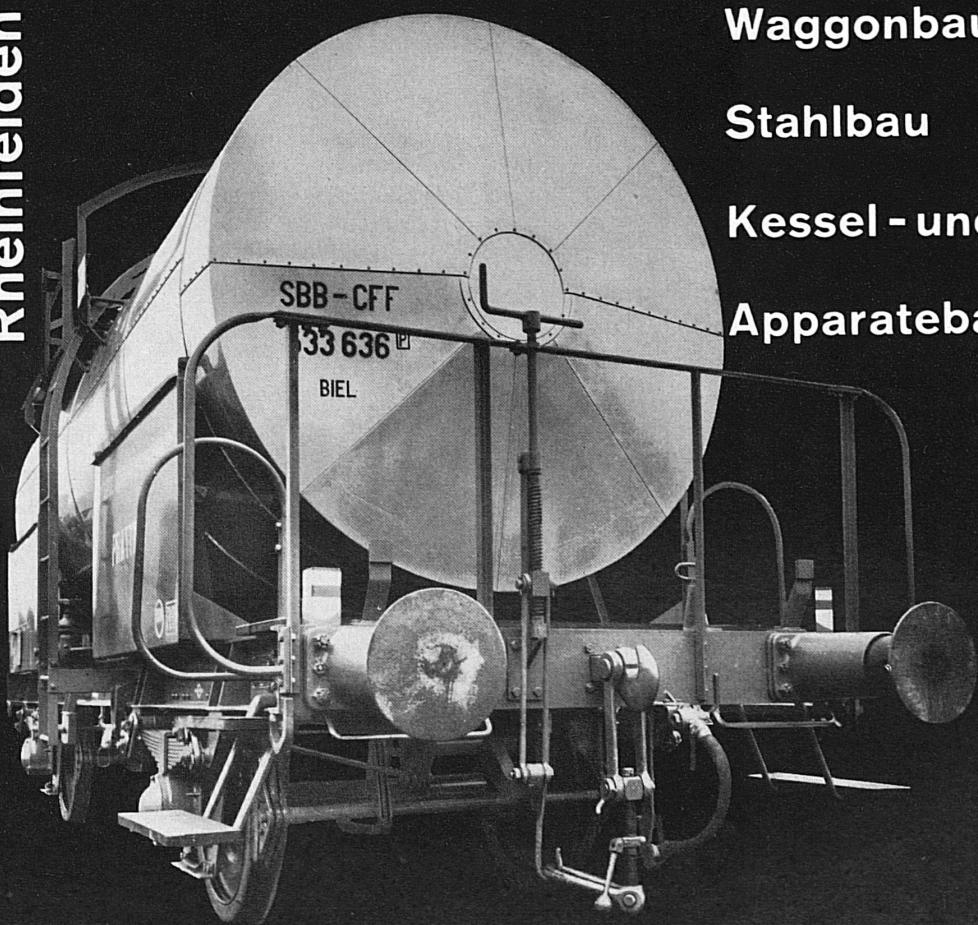
2 Zyl. 4 Taktmotor • Luftkühlung • 4 Ganggetriebe • 4 Plätze • über
90 km/h. • 4,5 l/100 km • widerstandsfähig • sparsam • komfortabel
• luxuriöse Innenausstattung • versenkbare Scheiben • Heizung • Defroster

Eine Probefahrt lohnt sich!

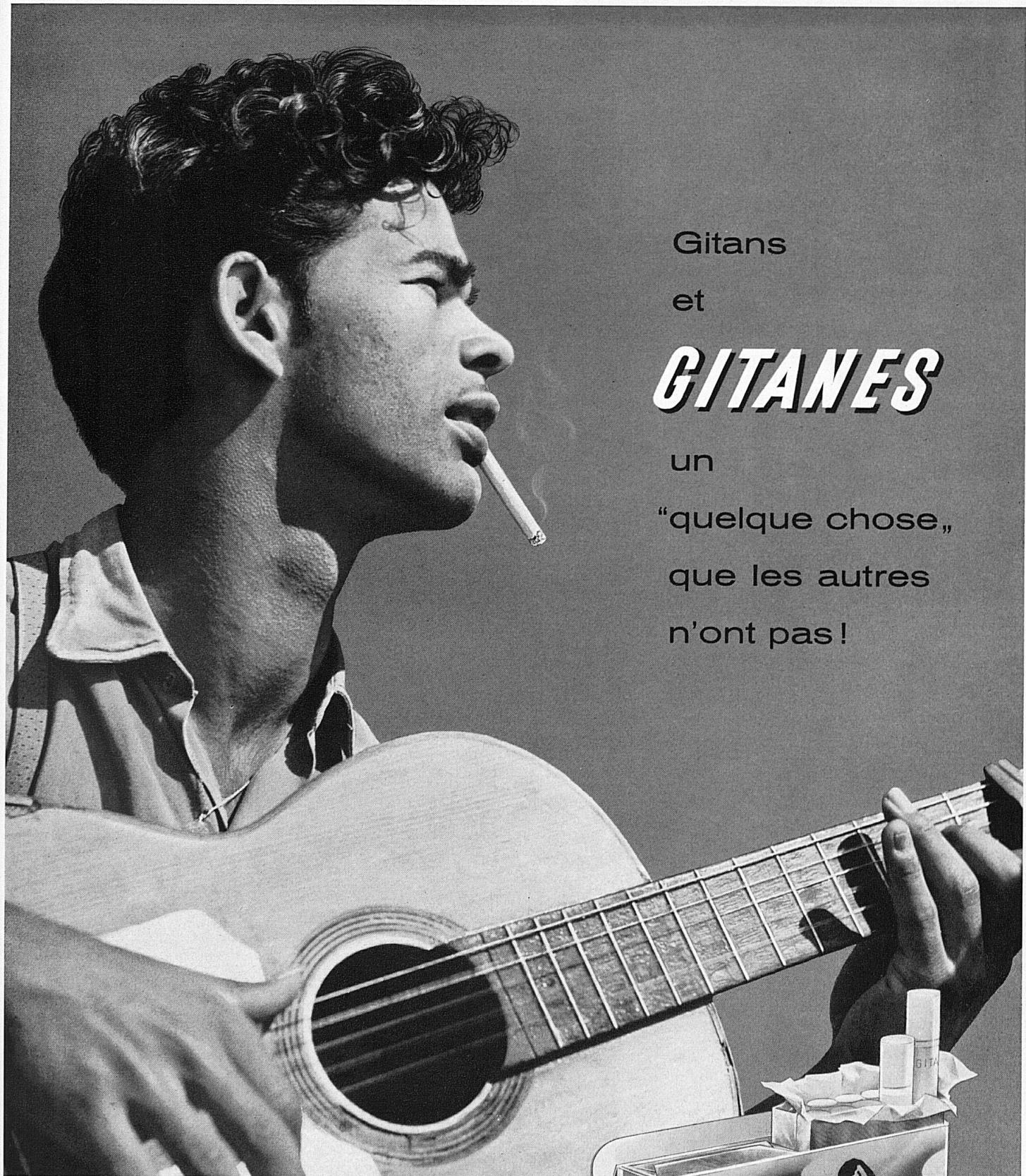
Immer mehr das Auto für Alle!

JOSEF MEYER

Rheinfelden



**Waggonbau
Stahlbau
Kessel- und
Apparatebau**

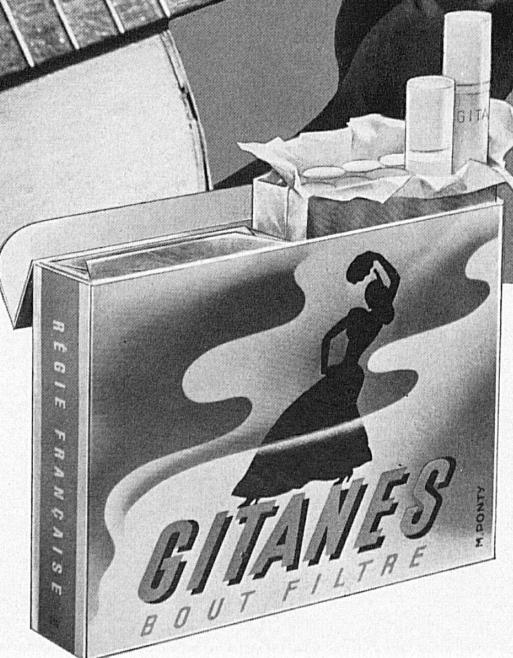


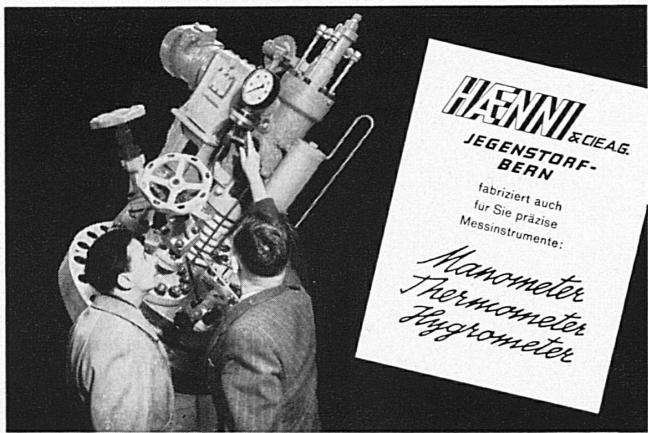
Das spezielle Aroma der GITANES BLEU FILTRE stammt von Tabaken, die in Frankreich ausschliesslich für die Régie Française angebaut werden.

GITANES BLEU FILTRE (Auch ohne Filter)

Die Zigarette mit besonderer Rasse
20 / Fr. 1.20

DURIEU-PUBLICITÉ





HAENNI & CIE AG.
JEGENSTORF-
BERN
fabriziert auch
für Sie präzise
Messinstrumente:
*Manometer
Thermometer
Hygrometer*

DIESE ZEITSCHRIFT

WURDE MIT UNSEREM

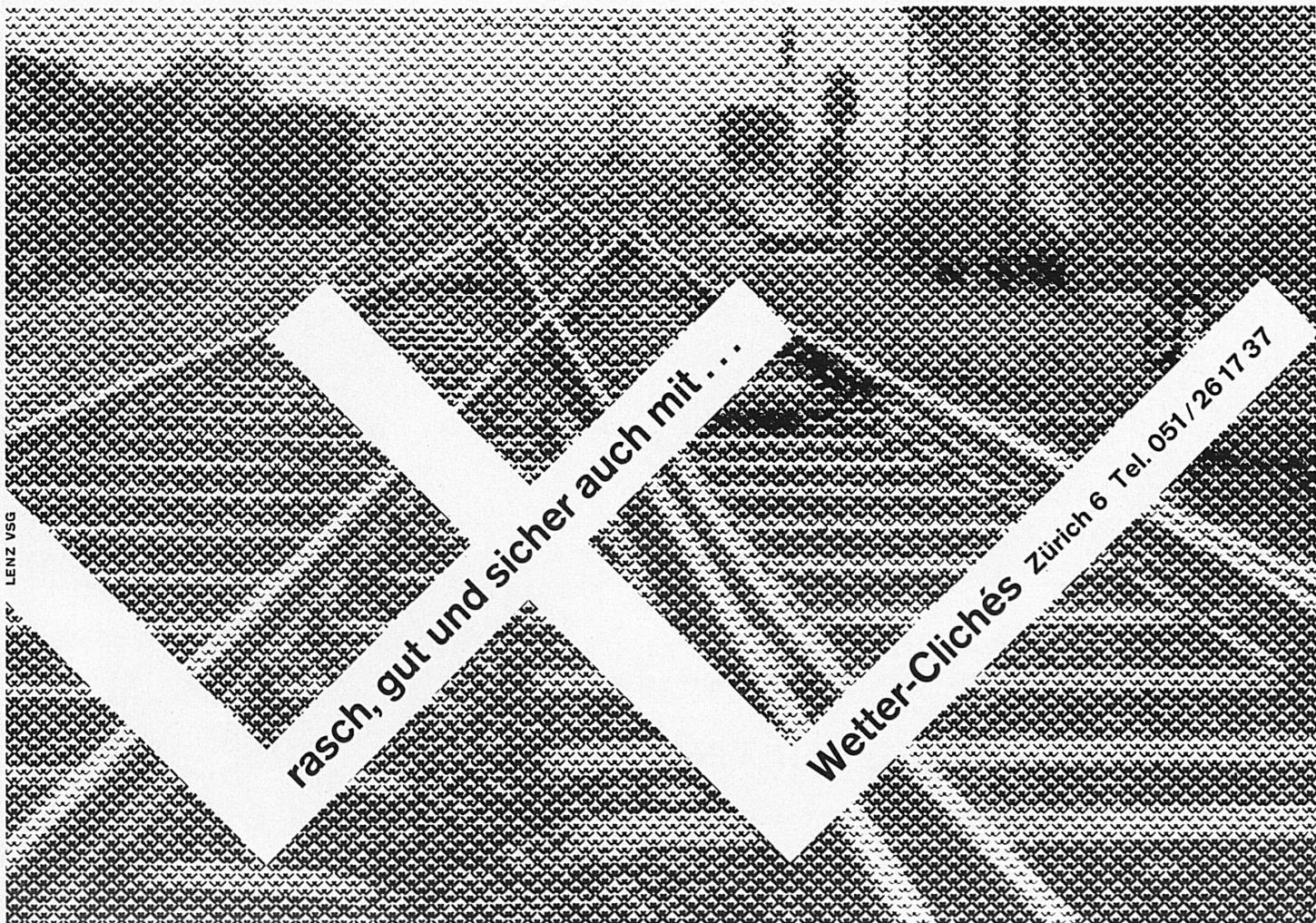
ILLUSTRATIONS-BUCHDRUCKSCHWARZ NR. 87

GEDRUCKT



BIEL-BIENNE
C (032) 244 04

AMERICAN
COLORS
colora
LTD. S.A. AG.
BERN, Federweg 22, Tel. 031-9 4833/34





Die Schweizerischen Bundesbahnen empfehlen ihre

Lagerhäuser

in Basel, Brig, Brunnen, Buchs (SG), Morges (Renens), Romanshorn, ihren Getreidesilo in Wil (SG) und ihre

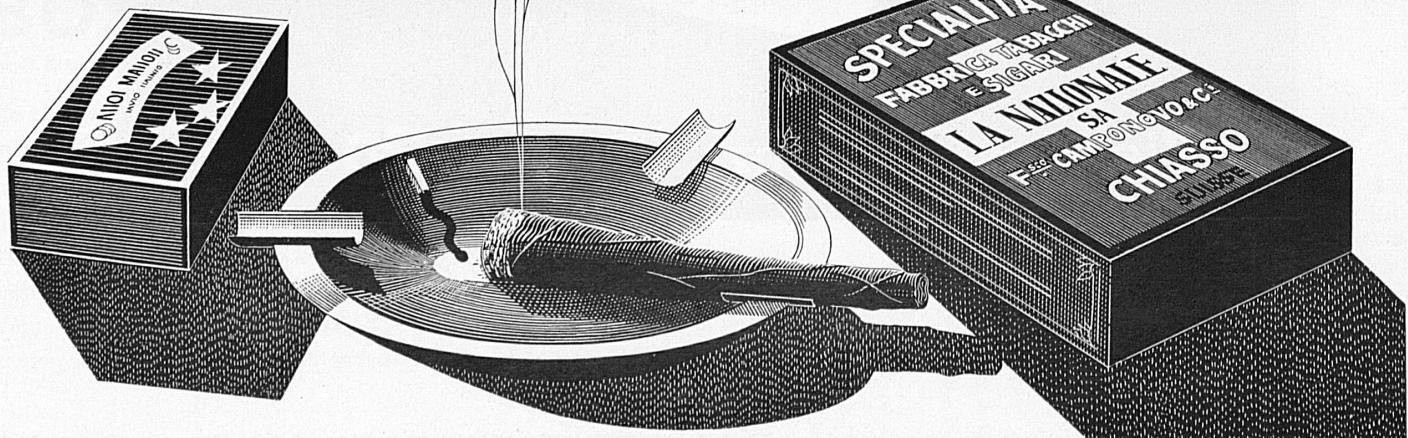
Lagerkeller

in Buchs (SG), Romanshorn und Zürich

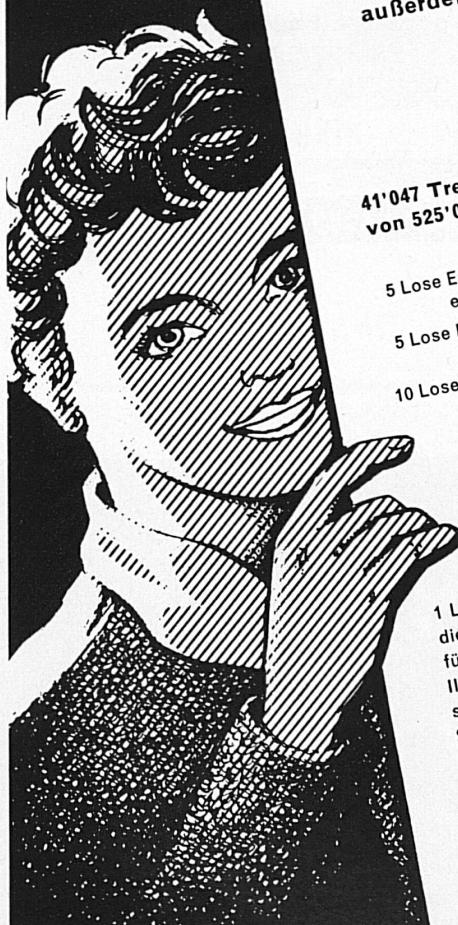
zur Lagerung von Waren, zur Besorgung von Reexpeditionen mit und ohne Umlad nach und von der Schweiz und im Transit durch diese, sowie für Zollbehandlungen, Warenbemusterungen und Denaturierung von Getreide und Futtermehl

Sehr günstige Lagerbedingungen

Offerten und nähere Auskunft, auch darüber, wo und in welchem Umfang unverzollte Güter eingelagert werden können, erteilen die Lagerhausverwaltungen und der Kommerzielle Dienst für den Güterverkehr in Bern



SEVA



3x50'000 3x50'000

als Haupttreffer

außerdem 3x20'000 Fr.
3x10'000 Fr.
3x 5'000 Fr.
5x 2'000 Fr.
usw.

3x50'000

comme Gros Lots

en plus 3x20'000 Frs
3x10'000 Frs
3x 5'000 Frs
5x 2'000 Frs
etc.

41'047 Treffer im Gesamtwerte
von 525'000 Fr.

5 Lose Endzahlen 0-4
enthalten mindestens 1 Treffer
5 Lose Endzahlen 5-9
enthalten mindestens 1 Treffer
10 Lose Endzahlen 0-9
enthalten mindestens 2 Treffer

41'047 lots d'une valeur globale
de 525'000 Frs

5 billets chiffres finals 0-4
contiennent au moins 1 lot
5 billets chiffres finals 5-9
contiennent au moins 1 lot
10 billets chiffres finals 0-9
contiennent au moins 2 lots

1 Los Fr. 5.- (die 5-Los-Serie Fr. 25.-,
die 10-Los-Serie Fr. 50.-) plus 40 Rp.
für Chargé-Porto auf Postcheckkonto
III 10 026. Ziehungsliste in verschlos-
senem Brief 30 Rp., als Drucksache
20 Rp.

Adresse: SEVA-Lotterie, Bern, Tele-
phon (031) 5 44 36. SEVA-Lose sind
auch in Banken, an den Schaltern der
Privatbahnstationen sowie in vielen
Läden usw. zu haben.

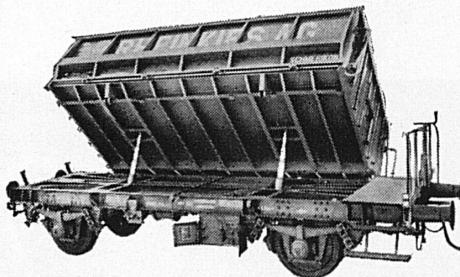
1 billet Frs 5.- (la série de 5 billets
Frs 25.-, la série de 10 billets Frs 50.-)
plus 40 cts de port pour envoi recom-
mandé, au compte de chèques pos-
taux III 10026. Liste de tirage sous pli
fermé 30 cts, comme imprimé 20 cts.

Adresse: Loterie SEVA, Berne, télè-
phone (031) 5 44 36. Les billets SEVA
sont aussi en vente dans les banques,
aux guichets des chemins de fer
privés, ainsi que dans de nombreux
magasins, etc.

Ziehung 20. Dez. Tirage 20 Déc.

WIRZ KIPPER

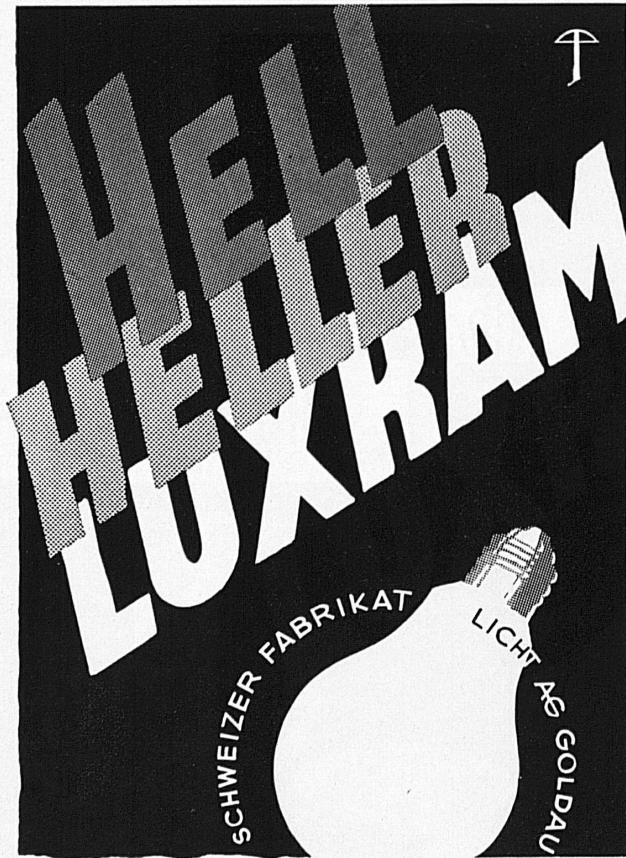
überall



E. WIRZ, Kipper- und Maschinenfabrik, UETIKON am Zürichsee Telephon (051) 92 93 31



die feine, leichte Virginia
S.A. Rodolfo Pedroni, Chiasso



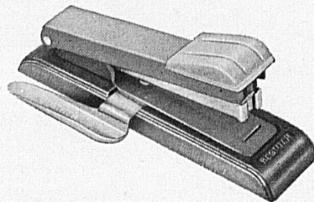
BOSTITCH B8

Eingetr. Schutzmarke

Die Heftmaschine mit Weltruf
tausendfach erprobt – tausendfach gelobt

Unentbehrlich in Büro, Schule und Haushalt
Die neuen BOSTITCH-B8-Modelle sind jetzt in der geschmackvollen
Dreiton-Grau farbe erhältlich – 10jährige schriftliche Garantie
Werden auch Sie glücklicher Besitzer einer BOSTITCH B8
Achten Sie beim Kauf auf die an jedem Apparat angebrachte BOSTITCH-Schutzmarke

Bestellen Sie die B8 noch heute bei Ihrem Papeteristen



B8C ohne Heftklammern	Fr. 13.70
B8D mit 1000 Original-BOSTITCH-SB8-Heftklammern	Fr. 15.50
B8RD mit 1000 Original-BOSTITCH-SB8-Heftklammern und Klammern-Entferner	Fr. 17.10
Generalvertretung	
<i>Alwin Margaroth</i>	
Zürich 8, Höschgasse 45	
Telephon (051) 34 11 34	

ELEGANT UND PRÄGNANT



Goldmedaille Triennale Mailand 1957

PORZELLANFABRIK SCHÖNEWALD, SCHÖNEWALD

Bezugsquellen durch Keragra GmbH, Talstraße 11, Zürich, Telephon (051) 239134

Duftende Kostbarkeiten
AUS DER
Parfumerie Schindler
Haus der Geschenke
ZÜRICH - BAHNHOFSTRASSE 26
PARADEPLATZ

ALB.CAMENZIND'S
WITWE AG.
STEINEN
KIRSCHDESTILLATION - SPIRITUOSEN
GEGR. 1879

EDEL UND GEHALTVOLL
EIN LABSAL FÜR JEDEN GAUMEN

FÜR DEN FEINSCHMECKER
DER KLASISCHE KIRSCH VON STEINEN

Kleiner Ausschnitt aus unserer großen Auswahl

Astraco-Mantel Fr. 450.-
Nerzkanin-Mäntel Fr. 490.-, 530.-
Biberlamm-Mäntel Fr. 590.-
Ocelotlamm-Mäntel Fr. 590.-
Nerzmurmel-Mäntel Fr. 950.-, 980.-
Bisam-Mäntel, nerzgefärbt, Fr. 950.-, 1150.-
Paletots ab Fr. 550.- usw.
Astraco-Paletot noir Fr. 390.-

Profitieren Sie!

Pelzmäntel

aus nur erstklassigem Material

Sämtliche Fellarten, Mäntel, Stolen, wie Biber, Persianer, Ocelot, Nerz usw. stets am Lager

Plattner, Pelzmäntelfabrik, Zürich 7/32

Freiestraße 147, Telephon (051) 24 23 12, Tram 3 und 8 bis Hölderlin (Theodosianum)



Skibindungen

KANDAHAR

Skistöcke

für Alle!

REUGE STE-CROIX

P.M.



BALLY
CHAUSSURES SCHUHE SHOES